

ENBS AD 2.1 Flyplassindikator og navn
Aerodrome location indicator and name

ENBS - BÅTSFJORD

ENBS AD 2.2 Flyplassens geografiske og administrative data
Aerodrome geographical and administrative data

NORSK/ENGLISH		
1	ARP koordinater og beliggenhet på AD ARP coordinates and site at AD	703601N 0294133E, REF AD 2 ENBS 2 - 1
2	Retning og distanse fra by/tettsted Direction and distance from city	NIL INFO
3	ELEV/REF TEMP	490 FT/14,8° C
4	Geoid undulation at AD ELEV PSN	67 FT
5	MAG VAR	12° E/2005
6	AD Administrasjon/Administration Adresse/Address Telefon/Telephone Fax AFS/AFTN	Avinor, 9990 Båtsfjord (+47) 78 98 45 88 ATS (+47) 67 03 52 21 ATS ENBSZTZX
7	Type trafikk tillatt (IFR/VFR) Types of traffic permitted (IFR/VFR)	IFR/VFR, For restriction in use, AD 2.20 refers
8	RMK	AD reference code RWY 03 and 21 reference code 2C. Særskilte krav til operatører som skal utøve ervervsmessig lufttransport/Special requirements for operators performing commercial transportation, ENBS AD 2.23 REF.

ENBS AD 2.3 Åpningstider
Operational hours

NORSK/ENGLISH		
1	AD Administrasjon/Administration	MON-FRI 0700-1430 EXC HOL
2	Toll og innreisekontroll/ Customs and immigration	NIL
3	Helse og karantene/Health and sanitation	NIL
4	AIS briefing office	Sentralt AIS på / Central AIS at ENGM TEL (+47) 64 81 90 00, FAX (+47) 64 81 90 01
5	ATS reporting office (ARO)	NIL, AVBL FM ATS
6	MET briefing office	MON-FRI 0700-2200, SAT 0630-1300, SUN 1200-1400 and 2000-2200
7	ATS	AFIS: MON-FRI 0700-2200, SAT 0630-1300, SUN 1200-1400 and 2000-2200
8	Tanking/Fuelling	MON-FRI 0700-2200, SAT 0630-1300, SUN 1200-1400 and 2000-2200
9	Handling	NIL
10	Security	NIL
11	Avising/De-icing	NIL
12	RMK	GEN 2.1 Time system REF

ENBS AD 2.4 Handlingtjeneste og utstyr
Handling services and facilities

NORSK/ENGLISH		
1	Utstyr for godsbehandling/Cargo handling facilities:	Limited
2	Typer brennstoff/olje /Fuel/oil types	TF: JA 1
3	Tanking utstyr/kapasitet/ Fuelling facilities/capacity	1 tank 50000 litre
4	Avisingsutstyr/De-icing facilities	AVBL
5	Hangarplass for besøkende ACFT/ Hangar space available for visiting aircraft	NIL
6	Normalt tilgjengelige reparasjonsmuligheter/ Repair facilities for visiting aircraft	NIL
7	RMK	NIL

ENBS AD 2.5 Passasjer fasiliteter Passenger facilities

NORSK/ENGLISH		
1	Hotell/Hotels	In Båtsfjord
2	Restaurants	In Båtsfjord
3	Transportmuligheter/Transportation	Taxi/Bus
4	Legehjelp/Medical facilities	In Båtsfjord
5	Bank/Post	In Båtsfjord
6	Turistkontor/Tourist Office	In Båtsfjord
7	RMK	NIL

ENBS AD 2.6 Brann- og redningstjeneste Rescue and fire fighting services

NORSK/ENGLISH		
1	Kategori/AD category for fire fighting	CAT 4
2	Redningsutstyr/Rescue EQPT	REF: AD 1.2
3	Fjerning av havareerte ACFT Capability for removal of disabled ACFT	AVBL
4	RMK	HR of SER Fire and Rescue SER and AD maintenance SER: REF ATS

ENBS AD 2.7 Sesongmessig anvendelse - rydding Seasonal availability - clearing

NORSK/ENGLISH		
1	Type utstyr/Types of clearing EQPT	Snøryddingsutstyr/Snow removal EQPT AVBL
2	Brøyteprioritet/Clearance priorities	REF AD 1.2.
3	RMK	SNOWTAM vil bli utstedt i vintersesongen/SNOWTAM will be issued during winter season. REF AD 1.2. Friksjonsmåleutstyr/Friction measuring device: Tribometer: GRT - primary, TAP - secondary

ENBS AD 2.8 Oppstillingsplass, taksebaner og kontrollpunkter Aprons, taxiways and check locations data

NORSK/ENGLISH		
1	Oppstillingsplass overflate og styrke Apron surface and strength	ASPH, PCN-20/F/A/X/U
2	TWY bredde, overflate og styrke TWY width, surface and strength	Width 15 M, ASPH, PCN-20/F/A/X/U
3	ACL , beliggenhet og ELEV ACL, location and ELEV	Helicopter stand, apron, 703606.20N 0294133.91E, 482 FT ACFT stand, apron, 703607.52N 0294134.82E, 482 FT ACFT stand, apron, 703608.41N 0294137.44E, 483 FT ACFT stand, apron, 703609.31N 0294140.05E, 482 FT
4	INS kontrollpunkt, beliggenhet og ELEV INS checkpoint, location and ELEV	REF: ACL
5	RMK	NIL

ENBS AD 2.9 Lede-/kontrollsystem og merking Surface movement guidance and control system and markings

NORSK/ENGLISH		
1	Merking av ACFT oppstillingsplass, TWY ledelinjer og visuelle docking/PRKG ledesystem Use of ACFT stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/PRKG guidance system of ACFT stands	Taxiing guidance signs at all intersections with TWY and RWY, and at all holding positions Guidance lines on apron
2	RWY/TWY merking og / markings and LGT	RWY: Designation, THR, TDZ, CL, edge, end marked. Aiming points marked and lighted TWY: CL, edge, HLDG PSN at all TWY/RWY intersections marked
3	Stoppplisrekke/Stop bars	NIL
4	RMK	NIL

ENBS AD 2.10 Flyplasshinder Aerodrome obstacles

<i>In approach/TKOF areas</i>			<i>In circling area and at AD</i>		<i>RMK</i>
<i>1</i>			<i>2</i>		<i>3</i>
RWY/Area affected	OBST type ELEV Markings/LGT	COORD	OBST type ELEV Markings/LGT	COORD	
	a	b	c	a	
			771 FT Terrain	703756N 0293921E	
			1030 FT Terrain	703719N 0293723E	
			1132 FT Terrain	703702N 0293646E	
			1236 FT Terrain	703641N 0293457E	
			1181 FT Terrain	703624N 0293429E	
			810 FT Terrain	703618N 0293651E	
			702 FT Terrain	703612N 0293724E	
			744 FT Terrain	703555N 0293703E	
			1161 FT Terrain	703550N 0293520E	
			846 FT Terrain	703544N 0293636E	
			712 FT Terrain	703524N 0293710E	
			823 FT Terrain	703552N 0293805E	
			686 FT Terrain	703636N 0294150E	
			741 FT Terrain	703648N 0294733E	
			820 FT Terrain	703533N 0294626E	
			840 FT Terrain	703516N 0294510E	
			794 FT Terrain	703502N 0294151E	
			689 FT Terrain	703445N 0294246E	
			994 FT Terrain	703507N 0294718E	
			994 FT Terrain	703448N 0294620E	
			981 FT Terrain	703441N 0294536E	

ENBS AD 2.11 Tilgjengelig meteorologisk informasjon Meteorological information provided

NORSK/ENGLISH		
1	Ansvarlig enhet/Responsible unit	MWO Tromsø TEL (+47) 77 62 13 00
2	Tjenestetider/Hours of service	H24
3	Ansvarlig for utarbeidelse/Office responsible for TAF preparation Gyldighetstid/Periods of validity	NIL
4	Landingsvarsler/Type of landing forecast	NIL
5	Briefing	Personal consultation AFIS or TEL MWOTromsø
6	Dokumentasjon/Flight documentation Språk som benyttes/Language(s) used	Kart/Chart, forkortet klart språk/abbreviated plain language, Norwegian/English. Entire MET data base AVBL O/R
7	Karter/Charts and other INFO AVBL	GEN 3.1 and GEN 3.5 REF
8	Tilleggsutstyr/Supplementary EQPT AVBL for INFO	GEN 3.5 REF
9	ATS-enhet med INFO/ATS units provided with information	Båtsfjord AFIS
10	Tilleggsopplysninger/Additional INFO	NIL

ENBS AD 2.12 Rullebanens fysiske karakteristika Runway physical characteristics

RWY	BRG GEO	DMN - SFC (M)	RWY Styrke/Strength	THR COORD	RWY physical end COORD	THR GUND (FT)	THR ELEV (FT)	RWY/SWY slope	RESA (M)	CWY (M)	Strip (M)	OFZ
1	2	3	4	5			6	7	8	9	10	11
03	044.02°	1000 x 30 ASPH	PCN-20 F/A/X/U	703549.31N 0294059.89E	703612.52N 0294207.36E	67	480	REF AD 2 ENBS 3-1/ 3-3	190 X 140	310	1120 x 150	-
21	224.03°			703612.52N 0294207.36E	703549.31N 0294059.89E	67	489		190 X 140	310	-	

RWY	RMK
1	12
03	Overflatetype E, teksturdybde 1.1 mm / Surface type E, texture depth 1.1 mm.
21	Overflatetype E, teksturdybde 1.1 mm / Surface type E, texture depth 1.1 mm

ENBS AD 2.13 Kunngjorte banelengder Declared distances

RWY	TORA (M)	ASDA (M)	TODA (M)	LDA (M)
1	2	3	4	5
03	810	810	1120	810
21	810	810	1120	810

RWY	RMK 6
03	NIL
21	NIL

ENBS AD 2.14 Innflygings- og banelys Approach and runway lighting

RWY	APCH LGT type/ LEN INTST	THR LGT colour WBAR	PAPI (MEHT)	TDZ, LGT LEN	RWY CL LGT LEN, spacing, colour, INTST	RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	RWY end LGT colour WBAR	SWY LGT LEN, colour	RMK
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
03	CAT I 300M ¹⁾ LIH	G —	PLASI Left 4,5° (35 FT)	NIL	1000 M LIL ³⁾	550, 50 M W 250, 50 M Y LIH ²⁾	R —	NIL	¹⁾ XBAR at 300 and 150 M. Innermost LGT 30 M FM THR, flush. 7 LIH. Sequenced flashing LGT every 60 M. ²⁾ Balked LDG guidance LGT located 330 M FM THR. ³⁾ Paired with RWY edge LGT.
21	CAT I 300M ¹⁾ LIH	G —	PLASI Left 4,5° (35 FT)	NIL	1000 M LIL ³⁾	550, 50 M W 250, 50 M Y LIH LIH ²⁾	R —	NIL	¹⁾ XBAR at 300 and 150 M. Innermost LGT 30 M FM THR, flush. 7 LIH. Sequenced flashing LGT every 60 M. ²⁾ Balked LDG guidance LGT located 330 M FM THR. ³⁾ Paired with RWY edge LGT.

ENBS AD 2.15 Annen belysning, sekundærstrømkilde Other lighting, secondary power supply

ENGLISH	
1	ABN/IBN location, characteristics and HR of OPER
2	LDI/Anemometer location and LGT
3	TWY edge and CL LGT
4	Secondary PWR supply
5	RMK

ENBS AD 2.16 Helikopterlandingsplass Helicopter landing area

NIL

ENBS AD 2.17 ATS luftrom ATS airspace

NORSK/ENGLISH		
1	Navn og utstrekning/Designation and lateral limits	Båtsfjord TIZ 704700N 0295300E - 704130N 0301500E - 702530N 0293200E - 703230N 0291100E - (704700N 0295300E)
2	Vertikal utstrekning/Vertical limits	GND to 3500 FT AMSL
3	Klasse/Airspace classification	G
4	Tjenesteenhet/ATS unit	Båtsfjord AFIS
5	Gjennomgangshøyde/Transition altitude	7000 FT
6	RMK	Finnmark TIA N, REF ENR 2.2

ENBS AD 2.18 ATS kommunikasjons hjelpemidler ATS communication facilities

Service	Call Sign	FREQ	HR	PSN	RMK
1	2	3	4	5	6
AFIS	Båtsfjord Information	123,400 MHZ 121.500 MHZ	Table 2.3 and GEN 2.1 refers		

ENBS AD 2.19 Radionavigasjons- og innflygingshjelpemidler Radio navigation and landing aids

Type, CAT (VAR)	ID	FREQ	HR	PSN	DME ELEV	RMK
1	2	3	4	5	6	7
VDF		123.400 MHZ		703603.87N 0294152.34E		(Båtsfjord)
LLZ	BT	111.100 MHZ		703546.65N 0294052.13E		RWY 21.
DME	BT	CH48X		703604.92N 0294156.19E	514 FT	Paired LOC
L	BX	348 KHZ	H24	703625.99N 0294246.56E		(Båtsfjord)

ENBS AD 2.20 Lokale trafikkregler

ENBS AD 2.20 Local traffic regulations

NORSK	ENGLISH
<p>1 AD tilgjengelighet</p> <p>1.1 AD godkjent for:</p> <ul style="list-style-type: none"> - VFR OPER i dagslys, - VFR OPER i mørketidsperioden, når operatøren/fartøysjefen har fått en spesialtillatelse fra Luftfartstilsynet, - Ikke-presisjons IFR OPER, når operatøren/fartøysjefen har fått en spesialtillatelse fra Luftfartstilsynet. 	<p>1 AD availability</p> <p>1.1 AD approved for:</p> <ul style="list-style-type: none"> - VFR OPER in daylight, - VFR OPER during hours of darkness when operator/pilot-in-command has obtained a special permit from the Civil Aviation Authority, - Non-precision IFR OPER when operator/pilot-in-command has obtained a special permit from the Civil Aviation Authority.

ENBS AD 2.21 Støyforebyggende regler

ENBS AD 2.21 Noise abatement procedures

NORSK	ENGLISH
NIL	NIL

ENBS AD 2.22 Operative bestemmelser

ENBS AD 2.22 Flight Procedures

NORSK	ENGLISH
<p>1 Prosedyre ved redusert sikt</p> <p>1.1 Grunnet utilstrekkelig reservekraft til RWY kant- og endelys vil Båtsfjord lufthavn bli stengt dersom sikt er mindre enn 600 M (dag) eller 400M (natt). Dette tilsvarer RVR 800 M, omgjort til meteorologisk sikt i samsvar med BSL EU OPS 1 Subpart E Appendix 1 til 1.430 tabell 9.</p>	<p>1 Procedure in reduced visibility</p> <p>1.1 Due to insufficient back-up power on RWY edge and RWY end LGT Båtsfjord airport will be closed when visibility is less than 600 M (day) or 400 M (night). This corresponds with RVR 800 M converted in accordance with BSL EU OPS 1 Subpart E Appendix 1 til 1.430 table 9.</p>

2 Sambandssvikt

- 2.1 Ved svikt i sambandet under VFR-flyging i TIZ:
- Squawk 7600,
 - Hold 1NM SE av TWR i 1500 FT,
 - Blink med LDG LGT,
 - Se etter lyssignal fra TWR.

2 Radio communication failure

- 2.1 If experiencing radio communication failure flying VFR in TIZ:
- Squawk 7600,
 - Hold 1NM SE of TWR at 1500 FT,
 - Flash LDG LGT,
 - Watch TWR for visual signals.

ENBS AD 2.23 Annet**ENBS AD 2.23 Additional Information**

NORSK

ENGLISH

1 Avvik fra ICAO Annex 14 SARPS

- 1.1 RWY er ubetydelig smalere enn 30 M.

1 Differences from ICAO Annex 14 SARPS

- 1.1 RWY is insignificantly narrower than 30 M.

2 Særskilte krav til flyoperatører som skal utøve ervervsmessig lufttransport på Båtsfjord lufthavn

- 2.1 Flyoperatør skal sette særskilte krav til trening/besetningskvalifikasjoner (Cat C, jfr EU OPS 1.975).
- 2.2 Utflygingsprosedyrer/avgangsm minima/vektanalyser skal være utarbeidet.
- 2.3 Det stilles krav om at dokumentasjon på oppfyllelse av de faglige krav skal kunne forevises flyplassoperatør eller Luftfartstilsynet på forespørsel.

2 Special requirements for aircraft operators performing commercial transportation into Båtsfjord airport

- 2.1 The aircraft operator shall stipulate special crew qualification requirements (Cat C, cfr EU OPS 1.975).
- 2.2 Departure procedures, take-off minima, take-off weight limitations shall be documented.
- 2.3 There will be a requirement to document fulfillment of the special requirements on request from the aerodrome operator or the Norwegian CAA.

3 Annet

- 3.1 Vindskjær/fallvinder/turbulens kan forekomme på sluttinnlegget til RWY 21 når det er vind fra WNW.
- 3.2 I muntlig kommunikasjon fra lufttrafikkjentesten oppgis magnetisk vindretning.
I skriftlig kommunikasjon, METAR, SPECI, TAF, oppgis geografisk vindretning. Det vil derfor være et avvik i den vindretning som oppgis muntlig fra lufttrafikkjentesten og den vindretning som står på METAR på ENBS. Avviket mellom MAG N og GEO N er for ENBS 12° E.

3 Miscellaneous

- 3.1 Wind shear/down drafts/turbulence may occur on final approach to RWY 21 when wind from WNW.
- 3.2 In spoken communication from ATS the magnetic wind direction is stated.
In written communication, METAR, SPECI, TAF, the geographical wind direction is given. Thus, a deviation in wind direction stated orally from ATS and the wind direction given on METAR at ENBS. The deviation between MAG N and GEO N at ENBS is 12° E.

ENBS AD 2.24 Tilhørende kart**Charts related to the aerodrome**

<i>Kartets Navn/Chart Name</i>	<i>Side/Page</i>
Flyplasskart/AD Chart	AD 2 ENBS 2 - 1
Hinderkart/Aerodrome Obstacle Chart ICAO type A - RWY 03	AD 2 ENBS 3 - 1
Hinderkart/Aerodrome Obstacle Chart ICAO type A - RWY 21	AD 2 ENBS 3 - 3
NDB RWY 03	AD 2 ENBS 5 - 1
LOC RWY 21	AD 2 ENBS 5 - 3
NDB RWY 21	AD 2 ENBS 5 - 4
Visual Approach Chart - ICAO	AD 2 ENBS 6 - 1